

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1958 Nr. 88

---

---

A. TITEL

*Accoord betreffende de op 6 mei 1882 te 's-Gravenhage onder-  
tekende Internationale Overeenkomst tot regeling van de  
politie der visserij in de Noordzee;  
's-Gravenhage, 3 juni 1955*

B. TEKST

De Franse en de Engelse tekst van het Accoord zijn in *Trb.* 1955,  
78 geplaatst.

C. VERTALING

De vertaling in het Nederlands van het Accoord is in *Trb.* 1955,  
78 geplaatst.

D. GOEDKEURING

In overeenstemming met artikel 60, lid 2, van de Grondwet van 1953 is het Accoord op de voet van artikel 61, eerste lid, van die Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 11 juli 1955 (*Bijl. Hand.* I 1954/55, nr. 196, en *Bijl. Hand.* II 1954/55 — 4021, nr. 1). De toelichtende nota, die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister van Buitenlandse Zaken J. W. BEYEN, de Minister zonder Portefeuille J. LUNS, de Minister van Justitie L. A. DONKER, de Minister van Marine C. STAF en de Minister van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening MANSHOLT. De goedkeuring is op 13 augustus 1955 verleend.

E. BEKRACHTIGING

De volgende Staten hebben overeenkomstig artikel 2 hun akte van bekrachtiging bij het Nederlandse Ministerie van Buitenlandse Zaken nedergelegd:

<i>Nederland</i> . . . . .	1 oktober 1955
de Bondsrepubliek Duitsland <sup>1)</sup> . . . . .	6 september 1957
het Verenigd Koninkrijk van Groot- Britannië en Noord-Ierland . . . . .	13 januari 1958
België . . . . .	25 maart 1958
Frankrijk . . . . .	25 maart 1958
Denemarken . . . . .	20 juni 1958

1) Mede voor het „Land” Berlijn.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Accoord, hetwelk, voorzover de grondwetten van de overeenkomstsluitende Staten zulks toelieten, voorlopig werd toegepast met ingang van 3 juni 1955, zijn ingevolge artikel 3 op 20 juni 1958 in werking getreden. Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt het Accoord alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1955, 78.

Uitgegeven de zesentwintigste juli 1958.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
J. LUNS.